

重订古今名医临证金鉴

外感热病卷（下）

单书健 编著

清热解毒终为主 逐秽分消或凉营
流化清透 护虚扶正

湿热遏伏 达原柴胡

SARS 肺疫中医临证见解

中国医药科技出版社

重订古今名医临证金鉴

外感热病卷 (下)

单书健◎编著

中国医药科技出版社

内 容 提 要

古今名医之临床实践经验，乃中医学学术精华之最重要部分。本书选取了古今名医对各种外感热病治疗的临床经验、医案、医论之精华，旨在为临床中医诊治外感热病提供借鉴。全书内容丰富，资料翔实，具有极高的临床应用价值和文献参考价值，以帮助读者开阔视野，增进学识。

图书在版编目（CIP）数据

重订古今名医临证金鉴·外感热病卷：全3册 / 单书健编著. — 北京：中国医药科技出版社，2017.8

ISBN 978-7-5067-9312-4

I. ①重… II. ①单… III. ①外感病—中医临床—经验—中国 IV. ①R249.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2017）第 102072 号

美术编辑 陈君杞

版式设计 也 在

出版 中国医药科技出版社

地址 北京市海淀区文慧园北路甲 22 号

邮编 100082

电话 发行：010-62227427 邮购：010-62236938

网址 www.cmstp.com

规格 710×1000mm $\frac{1}{16}$

印张 63 $\frac{1}{4}$

字数 710 千字

版次 2017 年 8 月第 1 版

印次 2017 年 8 月第 1 次印刷

印刷 北京九天众诚印刷有限公司

经销 全国各地新华书店

书号 ISBN 978-7-5067-9312-4

定价 126.00 元（全 3 册）

版权所有 盗版必究

举报电话：010-62228771

本社图书如存在印装质量问题请与本社联系调换

目 录

王季儒	风湿证治·····	631
王季儒	清热解毒终为主，逐秽分消或凉营·····	645
王季儒	流气化浊终为主，苦寒淡渗也相宜·····	655
汪履秋	风湿肺炎，证治发微·····	661
胡肇基	风湿肺炎的辨治规律·····	665
江育仁	小儿重证肺炎经验·····	671
江育仁	辨治乙脑病，着眼热、痰、风·····	677
李鸣皋	每从三阳审高热，化裁白虎柴桂方·····	682
吴承忠	风湿以清宣肺气为要·····	686
吴承忠	佩金温石汤治湿温·····	688
沈波涵	风湿危证治验·····	691
刘仕昌	多先犯肺易夹滞，小儿温病求轻灵·····	695
刘仕昌	暑湿四证·····	701
刘仕昌	热毒壅盛登革热，清解疫毒每应机·····	705
梁剑波	小儿夏季热辨治体会·····	710
徐小圃	见微知著，擅用附子·····	716
徐小圃	小儿暑热症，清上温下方·····	718
徐小圃	芳化宣透，助阳清解·····	723
徐小圃	解肌透疹宣肺通阳，白喉逆证每用附子·····	729

唐福安	暑兼寒湿证，诸葛行军散	742
姚荷生	夏季热案析	744
曹炳章	暑热蒙闭清窍	746
蒲辅周	时病的治疗经验	749
蒲辅周	乙脑治疗八法	760
蒲辅周	麻疹之治，守机应变	768
王少华	透热重香薷，息风别虚实	774
周炳文	详审湿、热、燥，随机以应变	779
张笃庆	邪伏募原须审的证	783
吴安庆	湿温证治心得	786
陈朗清	治温重达邪，用药稳狠准	804
陈朗清	勿囿三禁说，亦需汗下润	809
蒋士英	识常晓变，可汗下润	812
吴丰淦	流化清透，护虚扶正	816
潘澄濂	重在气分，证病同辨	822
曹永康	辛开苦泄，湿温大法	827
李聪甫	达卫转气，利枢清营	832
郭谦亨	肠伤寒临证心得	839
杨志一	湿温阳证可攻下，阴证温阳每奏功	841
胡翹武	湿温夹虚，养阴温阳	850
汤承祖	湿温临证见解	855
田嘉禾	瘀毒结滞，逐瘀清解	863
肖俊逸	湿温主攻下，清肠赖三黄	869
何炎桑	不囿寒温，中病是求	876
何炎桑	加减达原饮，治疗肠伤寒	881
夏奕钧	低热稽留，苦降辛开	883

郑惠伯	湿遏热伏，达原柴胡	888
梁 申	湿温时疫，三姐妹汤	890
吴安庆	伏暑晚发内陷	892
麻瑞亭	猩红热与斑疹伤寒治验	895
刘选清	大头瘟证治见解	902
高濯风	温热病心肌炎的治疗时机	906
周仲瑛	流行性出血热之治疗	909
万友生	流行性出血热的六经证候和湿热证候	916
仝小林	从流行性出血热看“伤寒”其病	920
仝小林	SARS 肺毒疫的临证见解	926
高仲山	治疗烂喉丹痧与温毒发疹的两首效方	943
徐丽洲	麻疹重开肺	946
陈耀堂	治疗麻疹肺炎的验方	949
谢仁甫	清金一贯饮治疗麻疹合并肺炎喘嗽	951
王静斋	痧疹皆毒热，清解重透邪	954
刘云山	斑痧灸治疗久热	958

王季儒

风温证治

王季儒（1910~1991），天津长征医院主任医师

风温四时皆有，以冬春为多。由于素体阴虚内热，又外感风热，或病毒感染则成风温。冬令气候反常，应寒反温、卫气不固，故易于感受。春季则阳气升发，腠理开泄，故亦易感触。发于冬者，名为冬温。发于春者，名为春温。其实皆风温也。明·王肯堂说：“不恶寒而渴之温病，四时皆有之，不独春时而已。”

《伤寒论》虽有风温病的论述，乃误汗、误火、误下之变病，非风温之正病。

风温初起，发热微恶风寒，旋即不恶寒而恶热，或自汗，头痛头胀，咳嗽，咽疼，或呕吐，烦渴，脉必浮滑而数，或两寸浮大。《温热经纬·陈平伯外感温病篇》：“以或恶风，或不恶风，必身热咳嗽，烦渴，为风温提纲。”又说“风温证，身大热，口大渴，目赤，唇肿，气粗烦躁，舌绛，齿板，痰咳，甚至神昏谵语，下利黄水。”清·叶天士在《三时伏气外感篇》中说：“风温者，治在上焦，肺位最高，邪必先伤。”又说：“此证初因发热咳嗽，首用辛凉，清肃上焦，如薄荷、连翘、牛蒡子、浙贝母、桑叶、沙参、栀子、瓜蒌皮、花粉。若色苍热胜，烦渴，石膏、竹叶辛寒清散。痧疹亦当宗此。若日数渐多，邪不得解，芩连凉膈亦可选用。至热邪传入膈中，神昏目瞑，鼻窍无涕，

诸窍欲闭，其热危急，必用至宝丹或牛黄清心丸。病减后余热，只甘寒清养胃阴足矣。”这是叶氏对风温的传变过程及其治疗法则的论述，实际也是按卫气营血的辨证进行治疗。如辛凉清肃上焦，即是邪在卫分的治法。辛寒清散，即是邪在气分的治法。至热邪逆传膈中，是邪入营血矣。

风温一证，亦包括了多种传染病和非传染病。如流行性感冒、大叶性肺炎、无名高热等，兹分述如下。

一、流行性感冒

发病急骤，恶寒发热，头痛头晕，鼻塞流涕，全身酸痛，咳嗽，喷嚏，或咽痛、面赤，眼结膜充血，食欲不振。若高热持续不退，亦多引起支气管炎或肺炎。

根据本病的发病季节，传染性质，临床症状，当属于“风温”“时行感冒”范畴。明·张景岳说：“时行之邪伤人者，病无老少，率皆相似。”这说明和流感是一致的。所谓时行之邪，是非其时而有其气，寒暖失常，人体不能适应天气的变化，故易罹此病。然“风雨寒热，不得虚，邪不能独伤人。”必其人体质偏弱，或内热素盛，腠理不固，流感病毒方能侵入。明·陶节庵《伤寒全生集》中说：“时气者，乃天时暴厉之气流行人间，凡四时之令不正者，则有此气行也。……邪伤真气。若近秽气而伤真气，正如墙壁不固，贼乃敢入。若正气即盛，邪气难侵矣。”然由于时间地区的气候不同，人体的强弱不同，受邪的深浅不同，故病情亦不尽一致。以风热者多，风寒者少。

症状：发热不恶寒，或微恶寒，肌肤灼热，体温达 39℃ 以上，无汗或微汗，口干欲饮，头痛头胀，咳嗽黄稠痰，或咽喉肿痛。舌苔薄白或微黄，脉浮数或滑数。

病机：素体内热，又感风热时邪，故发热不恶寒。寒主收引，热

主开泄，故常有微汗。本病由呼吸道传染，则首先犯肺，肺失清肃之令，故咳嗽痰稠。风热上灼，则咽喉肿痛。热能伤阴，故口干欲饮。

治法：辛凉解表，清热解毒。

处方：自拟清热解肌汤。

生石膏 30g 鲜芦根 30g 桑叶 10g 薄荷 5g 菊花 10g 知母 10g
忍冬藤 15g 连翘 15g 僵蚕 10g 蝉蜕 5g

随证加减：咳嗽加杏仁 10g，生枇杷叶 12g，炙前胡 10g，炙白前 10g，或加款冬花 10g，甘草 5g；恶寒甚去石膏加苏叶 5g 或荆芥 5g；咽喉肿痛加板蓝根 15g，金灯皮 5g，人工牛黄 0.6g 冲服；头痛加苦丁茶 5g，蔓荆子 3g；高烧不退加羚羊角 1g（分冲）；夏季感冒加六一散 15g，藿香 9g，佩兰 9g。因暑必兼湿，故加祛暑化湿之味。如大便溏加黄连 5g，扁豆 12g，厚朴 5g。如因贪凉受寒加香薷 3g。如中暑神昏者加安宫牛黄丸 1 粒。

二、大叶性肺炎

发病急骤，寒战，高烧，咳嗽，口干，胸痛，咯铁锈色痰，甚则咯血。病侧叩诊浊音，呼吸音降低，或呈管状呼吸音。口唇有单纯性疱疹。脉多滑数或洪数。化验：白细胞增高。X 线检查：肺叶片状阴影。

发病季节以冬春两季较多。

中医虽无肺炎名称，然按其临床症状、发病季节，符合风温范畴。清·叶天士说：“温邪上受，首先犯肺。”肺为娇脏，既不耐寒，又不耐热，过寒过热均能伤肺。风温之邪从口鼻而入，首先侵犯肺胃。肺居上焦，外合皮毛而主卫气。而胃又为卫之本，故饮食失节，寒温失调，肺胃先伤，而致卫外之功能不固，则外邪即乘虚而发病。清·陈平伯说：“风温外迫，肺胃内应；风温内袭，肺胃受病。其温邪之内外有异形，而肺胃之专司无二致。故恶风为或有之症，而热渴咳

嗽为必有之症也。”是内伤外感交互影响，肺有病必然反映到皮毛，皮毛有病亦必侵犯于肺。肺主气而司呼吸，风热犯肺，肺被热灼，清肃失令，以致痰浊内生。热痰胶结，肺气郁阻，而成肺实变体征，出现咳嗽、气急、胸痛等症。热伤肺络，则痰中带血或呈铁锈色痰。风温化热最速，故发病骤急。以其先伤肺卫，卫气被阻不能宣达，故寒战高烧。如邪热过盛，素体又虚，则正不能胜邪，内陷心包，可出现神昏惊厥等症。甚则正气溃散，内闭外脱，亦能出现中毒性休克或心力衰竭等危重证候。

辨证施治：本病的致病因素，是风温外袭，热伤肺络，痰热壅阻，不得宣泄。故治疗法则，以清热化痰，宣肺解毒为主。然随着病情的发展而处方用药亦有所差异，如初起邪在卫分即宜辛凉解表，继则热壅于肺，即宜清里泄热。肺炎主要病变是肺热，故初起宜辛凉之中略加清热解毒之品，以防止热伤肺络而致咯血。兹按其发展过程，一般分为三期。至于昏迷痉厥，是热入营血，即宜凉血解毒。如出现虚脱，尤当以回阳固脱为急。兹分述如下：

1. 初期

症状：恶寒或寒战发热，头身痛楚，口渴，无汗或少汗，咳嗽痰少，舌红苔白，脉浮数。

病机：本证多由呼吸道感染，故首先犯肺。亦有风热侵袭皮毛而致者，以皮毛内合于肺也。故不论温邪由何路而来，均先犯肺。肺气受伤，则皮毛开阖失司，故出现恶寒发热咳嗽等表证。

治法：辛凉解表，清热宣肺。

处方：银翘散加减方。

鲜芦根 30g 金银花 30g 连翘 20g 桑叶 10g 薄荷 5g 杏仁 10g
桔梗 5g 牛蒡子 10g

本方轻清宣透，使肺卫之邪从皮毛而解。银花、连翘清热解毒；桑

叶、薄荷疏表达邪；芦根、牛蒡子、桔梗轻宣肺气；杏仁止嗽化痰。如恶寒重者加荆芥 5g；头痛加苦丁茶 5g，蔓荆子 3g；口渴加天花粉 12g。

2. 中期

症状：高烧不退，呼吸急促，咳嗽胸痛，烦渴多饮，痰黄稠，甚则带血，或铁锈色痰，舌质红，苔黄，脉滑数。在此阶段亦有出现寒战高热者。

病机：卫分已解，热邪入里，温邪化热最速，故恶寒很快消失而出现高热。表里俱热，肺被热灼则胸痛。热伤肺络则咯铁锈色痰，或痰中带血。痰热郁阻，肃降失司，则呼吸急促。此时如有寒战，是毒热熏蒸，肺有实变，毒热盛则寒战重，毒热轻则寒战轻。肺炎恶寒与感冒恶寒稍有不同，感冒为洒洒恶寒、淅淅恶风，肺炎则阵阵恶寒且带寒战，犹如疮家之恶寒者然。

治法：清肺泄热，消炎解毒。

处方：清肺消炎汤（自定方）。

生石膏 30g 鲜芦根 30g 鱼腥草 30g 连翘 30g 知母 10g 栀子 10g 冬瓜仁 30g 金银花 30g 桔梗 5g 杏仁 10g 薄荷 5g 桃仁 10g 生薏米 20g 生甘草 5g

本证为风温化热入里，肺失肃降，氤氲成毒，而致肺部发炎。必须大清肺热，消炎解毒。生石膏、知母清肺泄热；银花、连翘、鱼腥草清热消炎；鲜芦根、桔梗清宣肺气；薄荷疏表透邪，俾热毒有外出之路；冬瓜仁、桃仁、薏苡仁、杏仁化痰止咳；栀子清三焦以解郁热，且能引肺热以下行。

随证加减：胸痛，加郁金 10g，乳没各 5g 化瘀止痛；痰中带血或铁锈色痰，加鲜茅根 30g，藕节炭 30g，汉三七 3g（冲），或加茜草炭 10g，或加犀黄丸 2g（吞）清热止血；痰喘肺胀，加葶苈子 12g，生桑白皮 10g，麻黄 1g 泄肺定喘；痰多，加黛蛤粉 30g 化痰止咳；胸闷，

加瓜蒌 30g，清半夏 10g 宽胸降逆；高烧不退，加羚羊角粉、犀角粉清气凉血；腹胀满、大便结，加大黄、元明粉，肺与大肠相表里，大便通，肺热得以下行，肺炎症状可迅速改善。

3. 恢复期

症状：高烧已退，胸痛咳嗽已止，惟余热不净，或有低烧，或手足心发热，口干，神倦，舌红苔少，脉濡数或濡弱。

病机：热邪虽解，犹未清彻。且热能伤阴，阴液亏损，故出现手足心热，口干，舌红少苔，气阴两伤，则精神倦怠。

治法：清补肺阴，兼化余热。

处方：清营益阴汤（自定方）。

川石斛 15g 麦冬 15g 玉竹 12g 地骨皮 12g 知母 9g 川贝母 9g 糯稻根须 30g 生地 15g

病后津伤，余热不净，宜清养肺胃之阴，药宜清灵，切忌温补。石斛、生地、麦冬、玉竹滋养肺胃，清营益阴；地骨皮、糯稻根须专清虚热而益胃阴；知母、贝母清补肺阴，化痰止咳。

随证加减：如食欲不振加谷稻芽各 10g；自汗加浮小麦 30g。

4. 热入营血

症状：大叶性肺炎一般在中期阶段即能治愈，很少有热入营血之证。然如邪气太盛，正气不足，正不胜邪，则热陷心包而入营血，出现神昏谵语，高热不退，烦躁不安，舌质红绛，脉象细数。

治法：清营凉血，芳香开窍。

处方：清营汤加减。

鲜生地 30g 生石膏 30g 知母 9g 天竺黄 9g 九节菖蒲 10g 丹皮 9g 金银花 30g 连翘 30g 犀角粉冲，1g

本证是由肺热侵犯心包，即叶天士所说：“温邪上受，首先犯肺，逆传心包。”治以清营泄热，芳香开窍。鲜生地、丹皮、犀角粉清营凉

血而滋阴液；菖蒲、天竺黄开窍化痰；但高烧不退，是肺热犹炽，故仍用石膏、知母、银花、连翘大清气分之热。

随证加减：如神昏谵语，可加安宫牛黄丸清心开窍；热极风动，可加羚羊角粉、钩藤、全虫凉肝息风。随证化裁，以其恰中病情。

5. 正气欲脱

症状：面色苍白，口唇紫绀，呼吸表浅，烦躁不安，大汗淋漓，四肢厥逆，脉微欲绝。乃正虚邪陷，阳气暴脱，故迅速出现心力衰竭、呼吸衰竭等危重证候。必须中西医结合积极抢救，方可挽回。

治法：回阳固脱，兼以救阴。

处方：生脉散、四逆汤合剂。

人参 15g 麦冬 12g 五味子 6g 附子 9g 干姜 9g 甘草 3g

四逆汤回阳固脱，以治心力衰竭。生脉散救阴敛气，以治呼吸衰竭；且阴阳互根，阳亡能导致亡阴，阴亡亦能导致亡阳，当此危重关头，救阴扶阳不可偏废，中西医结合更所必须。古人认为不治之证，经中西医结合治疗，而得以挽回者，层出不穷。

三、无名高热

凡用各种抗生素不能退烧，而又查不出原因，无以名之，故名无名高热。

无名高热为临床常见病，常有高烧数月不退者，按其症状，当属风温范畴。但其证不一，治疗各异，仅就个人所见者，有的属于阳明经证，有的属于少阳经证，有的属于少阳阳明并病，有的属于阴虚血热。兹分述如下：

1. 阳明经证

症状：高烧不恶寒，或头痛、咳嗽，或周身无力，脉数大。

宜白虎、桑菊合剂。

生石膏 30g 鲜芦根 30g 桑叶 10g 菊花 10g 薄荷 5g 僵蚕 10g
蝉蜕 5g 忍冬藤 30g 连翘 15g 滑石 15g 栀子 10g 知母 10g 羚羊角
粉 0.6g

此型在卫气营血辨证中属于热入气分，故以白虎汤大清气分之热；桑叶、菊花、薄荷、芦根辛凉解表；银花、连翘清热解毒；僵蚕、蝉蜕清化透邪；滑石、栀子引热下行；羚羊角粉清热透表。总之，此方为清热透邪之剂，使热邪从表里双解。此型临床最为常见，各种抗生素都已用尽而不见效，往往一药而愈。偶有不效者，其热必昼甚于夜，重在肺经气分，加黄芩 30g，其热必退。

2. 少阳经证

症状：寒热往来，形同疟疾，经久不愈。其规律为先恶寒，继而高热，然后出汗烧退，每日如此。

常用方：柴胡桂枝汤。

柴胡 5~6g 黄芩 10g 甘草 3g 清半夏 9g 生姜 3g 大枣 3 枚 党参 9g 桂枝 1g 杭芍 9g

少阳经证，为邪在半表半里，外与阳争则恶寒，内与阴争则发热。柴胡、桂枝可以透邪外出，但须借助人参、甘草之补中，扶正以祛邪；半夏、生姜辛开腠理，使半表半里之邪从表而解；黄芩清热退烧；桂枝配芍药可以调和营卫，且使桂枝勿过辛散。所以用桂枝者，以其辛温以祛外寒。此病必须先解其寒，寒解则热自退。如单纯清热而不祛外寒，则寒不解而热不除。因此，服药期间必须在恶寒前二小时，当头痛时，先除外寒，其热自止，否则效果不显。小柴胡汤称为和解剂者，是和其中而解其外。和其中是扶正以祛邪，使邪不内陷；解其外是使邪仍从表解，此“安内攘外”之意也。

3. 少阳阳明合病

症状：初起寒热往来，继则不恶寒而发烧，定时发作，得汗热

退，头痛胁满。脉弦数或滑数。

宜柴葛解肌汤加减。

柴胡 5g 葛根 10g 黄芩 10g 生石膏 25~30g 僵蚕 10g 蝉蜕 5g
忍冬藤 12g 连翘 12g 半夏 9g 广皮 6g

柴胡、黄芩解少阳之热；葛根、生石膏解阳明之热；僵蚕、蝉蜕清化透邪；银花、连翘清热解毒；半夏、广皮宣中和胃。合而用之，故治少阳阳明合病。

4. 阴虚血热证

一般为病久阴伤，热入营血。舌质嫩红，脉象细数或数而无力。

佟某 男，30岁。1974年11月18日初诊。

主诉于1974年6月因左侧牙龈脓肿，切开引流。脓肿消退，但持续发烧39℃左右。后疑为伤寒入传染病院。经各种化验，排除伤寒。又转入某医院住院治疗，服用激素、抗生素等。激素每日30~40mg。一般体温38℃左右，服激素后可减至37.5℃。但激素一减量，体温立即回升。曾做各种化验未能确诊。住院两个月，出院后仍以激素维持。现心慌，周身无力，关节疼痛，大便干，出汗。每日服激素30mg。体温37.5℃，脉象滑数而无力，舌质嫩红。

辨证：温热日久，耗伤阴液。阴愈伤而热愈盛，热入血分，以致心慌、自汗、无力、便干。

治法：拟养阴凉血。

方用：犀角地黄汤加减。

生地 30g 杭芍 12g 丹皮 10g 栀子 10g 黄芩 10g 石斛 12g 广角粉冲，1.5g

此方连服6剂，激素已减至10mg，体温恢复正常，无自觉症状，脉缓和。嘱其原方再服，巩固疗效。

此例发烧半年，用激素未能控制，亦未查出发病原因。

初诊时认为温热伤阴，热入血分。以其舌质嫩红、脉滑数无力，系阴虚血热之象。遂用犀角地黄汤为主。生地、丹皮、广角以清血热；杭芍以敛阴；栀子、黄芩以清热；石斛生津以补虚。喻嘉言说：“津液不足即是虚，生津液即是补虚。”本例系属阴虚，故以石斛、生地生津液以补虚。用药数剂而愈。

风湿误治

陈某 男，17岁。1947年4月12日初诊。

初由发烧头痛，风湿外袭，误用辛温表散，热邪更炽，上蒙清窍，以致神昏谵语，舌强言謇，烦躁不安，小便赤大便二日未解。舌苔微黄，脉弦滑而数。

辨证：热邪布气入营，内犯心包。

治法：亟宜辛凉清化，芳香开窍。

生石膏 30g 知母 9g 忍冬藤 20g 连翘 20g 僵蚕 9g 蝉蜕 5g 薄荷 5g 栀子 9g 胆草 9g 滑石 12g 天竺黄 9g 九节菖蒲 9g 川郁金 9g 竹茹 12g 瓜蒌 30g 安宫牛黄丸 1粒

治疗经过：复诊：药后神志已清，大便未行，发热头痛未止，烦躁尚未全减，舌苔黄糙，脉仍滑数，仍以清热解毒，兼通阳明。

生石膏 30g 忍冬藤 20g 连翘 20g 知母 9g 僵蚕 9g 酒军 9g 枳实 6g 元明粉 9g 竹茹 15g 蝉蜕 5g 苦丁茶 5g 蔓荆子炭 3g 羚羊角粉冲，0.6g 紫雪散 1.5g

三诊：大便通行，烦躁已愈，身热渐退，头痛已轻，脉尚滑数，再以清化。

生石膏 25g 鲜石斛 25g 知母 9g 栀子 9g 忍冬藤 15g 连翘 15g 苦丁茶 5g 蔓荆子炭 3g 薄荷 5g 杭菊 9g 荷叶 12g 焦栀 9g 羚羊

角粉冲，0.6g

四诊：前方连进两剂，诸证均愈，脉静身凉，知饥思食，当节饮食，以免食复，药宜清热养阴以善其后。

鲜石斛 30g 麦冬 15g 竹茹 12g 知母 9g 栀子 9g 玉竹 9g 忍冬藤 12g 连翘 12g

此例初患发烧头痛，本是风温之象，如用辛凉解肌，可一药而愈。而误用辛温发汗，汗未出而热更炽，热陷心包，上蒙清窍，以致神昏谵语，烦躁不安，气营两伤。故用生石膏、知母、僵蚕、蝉蜕、薄荷辛凉清化以清气分；忍冬藤、连翘清热解毒；栀子、滑石引热下行，使热从小便而解；胆草清肝胆以清头目；竹茹、瓜蒌清胃化痰润便；安宫牛黄丸、天竺黄、石菖蒲、郁金芳香通窍，以祛痰热，而复神志。服药一剂神志即清，二诊改用清热通便，取其腑气通则表和之意。药后便行烧退，以后即以清热养阴收功。不用血分药者，以清气即能安营也。

韩某 男，3岁。1947年10月12日初诊。

初由感受风温，发热呕吐，失于疏解，仅用宣导，以致大便后表邪乘中气之虚而内陷。神志昏迷，冷汗自出，昼夜昏睡，涕泪皆无，目不能视，口不能言，左手足不能动，体温清冷而不烧，脉象稍数而无力。中西医结合治疗无效，势已入于危途。

治法：姑予清化温通，透热转气。若能身转温，汗出，可庆转机。

僵蚕 9g 蝉蜕 5g 牛蒡子 9g 天竺黄 9g 藿香 6g 佩兰 5g 辛夷 3g 六一散 10g 忍冬藤 12g 合欢皮 12g 鲜石菖蒲 9g 荷叶一角

苏合香丸 1粒和入，煎 1 茶杯，每服二羹匙，隔 2~3 小时服一次。

二诊：昨服药后，汗出溱溱，黏而且臭，神志似转清醒，叫之已知回应，身体已能转动，目有泪意，口有涎液，是津液有来复之渐，